



THE OFFICIAL ORGAN OF THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION.

Vol. XII.—No. 137.

MAY, 1916.

[Price 3d.]

### GROUPS AND SOCIETIES AFFILIATED TO THE B.E.A.

*Order of Information.*—Group; Secretary; Place of Meeting, Day, and Hour.  
\* Denotes New Group.

- ACCRINGTON.—Mrs. SIDEBOTTOM, 69, Aitken-st.—First Mon., 8, same address.
- ADELAIDE (S. AUSTRALIA).—W. D. SMITH, G.P.O., Adelaide.—Mon.
- BANBURY.—Mrs. BRAGGINS, 18, Calthorpe-rd.—At the house of Mrs. Gillett, "The Elms."—Tues. 8—9.
- BARROW-IN-FURNESS.—W. BARRIE, 20, St. George's-ter.—"Carona Café," Wed., 7.30—9.30.
- BATH.—E. R. BLACKETT, 15, Southgate-st.
- BELFAST.—F. FARRINGTON, 3, Mentmore, Lisburn-rd.
- BEXHILL-ON-SEA.—C. W. HARRIS, 38, Sackville-rd.
- BEXLEYHEATH (KENT).—J. R. BROWN, 76, Oaklands-rd. "Balbirnie," 40, Oaklands-rd., Tues., 7.45—8.45.
- BIRMINGHAM.—J. T. TAYLOR, 28, Anderson-rd., Erdington.—13, Queen's College, Paradise-st., every evening, 7—9; Sats., 4—7 (tea 5 p.m.); Classes, Tues, 7—9; Club Meetings, Thurs., 7.30—9.
- BLACKBURN.—T. R. OPENSHAW, 7, Brooklyn-rd., Wilpshire. Friends' Meeting Ho. at King-st., Wed., 8.
- BLACKPOOL.—Miss A. C. AMBLER, 31, Bela Grove.
- BOGNOR.—G. NELSON TRAVIS, "Avilion," Highfield.—Queen's Hall, 1st and 3rd Thur., 8.
- BOLTON.—JOHN R. HALL 121, Holland-st., Astley Bridge.—Y.M.C.A., 106, Deansgate (for time write to Sek.).
- BRADFORD.—L. HAENSLER, 27, Binnie-st.—"Mikado Café," Godwin-st., Tues., 8.
- Syke.—Wright's Café, Commercial-st., Fri., 8.
- BRIGHOUSE.—Miss A. ASPINALL, 4, Halifax-rd., Slead
- BRIGHTON & HOVE.—Miss EKLUND, 9, West-d'Ve, Queen's park.—School of Elocution, 10, Old Steine, Tues., 7.
- BRISTOL.—CARR, 27, Harrow-rd., Brislington.—115, Sandy Park-rd., Brislington, Sun., 10.30 a.m.
- BUCKHURST HILL (ESSEX).—Miss N. A. STACEY, "Woodthorpe."—"Woodthorpe," 2nd and 4th Weds.
- BURY.—Miss L. BURTON, 14, Hurst-st.—Co-operative Hall, Market-st., Wed., 7.30.
- BUXTON.—Mrs. LANGLEY, "Brancepeth," Market-st.—Meeting Place: Write Sec.
- CAMBRIDGE UNIVERSITY.—L. FIEMAN-EDWARDS (Trin.).—In Member's Rooms, Friday, 8.30.
- CAMBRIDGE (VERDA STELO).—Miss BARBARA SMITH, 88, Norwich-st.
- CANNOCK.—Miss M. A. WALKER, Walhouse.—Parish Room, Tues., 7.
- CAPE TOWN.—Miss E. CASH, 82, Sir Lowry-rd.
- CHELTENHAM.—W. G. PHIPPS, "Marston," Langdon-rd.—"Orme Chambers," North-st., Tues., 7.30.
- CHESTER.—J. W. DOBSON, 27, Brook-st.—People's Hall, Delaware-st., Mon., 8.
- COVENTRY.—Miss C. O. TAYLOR, "Espero," Stanway-rd., Earlsdon.—Same address, Mon.
- DARWEN (LANCS.).—B. A. WALSH, 16, Oxford-st. (*pro tem.*).—Technical School, Tues., 7.30.
- DEAL.—HERBERT SEWELL, College-rd. Post Office.
- DERBY.—J. POTTER, Jun., 4, The Strand.



**DONCASTER.**—W. R. JENNINGS, 40, Cartwright-st.—55p. Hallgate, Tues. and Thur.

**DOVER.**—W. CHITTY, Mildura, Park-ave.

**DUBLIN MODERN LANGUAGES SOC. (ESP. SEC.).**—CHARLES P. BLACKHAM, 14, Garville-ave., Rathgar, co. Dublin.—Lincoln Chambers, Lincoln-place, Thur., 8.

**DUNDEE.**—ALFRED A. SLIDDERS, 10, Whitehall-st.

**DUNSTABLE.**—J. COLLETT, 13, Victoria-st.—Willow Café, 1, Church-st., Wed., 7.30—9.30.

**EASTBOURNE.**—JOHN P. NIX, 2, Terminus-rd.—Grosvenor Restaurant, Terminus-rd., 1st and 3rd Mon., 8; other Mondays, 5, for Tea.

**ECCLES (Lancs.).**—Miss HOGG, 11, Mather-rd., Carnegie Library, Wed., 7.30.

**EDINBURGH.**—WM. RAE, 28, Angle Park Terrace.—Wed., 6 p.m., in Patrick Thomson Tea Rooms, North Bridge; at 8, in 26, Synod Hall.

**EXETER.**—Miss A. SHAPLEY, Westwood, Spicer-rd.—University College, Queen-st., Tues., 7.30.

**FREMANTLE (W. AUSTRALIA).**—COLIN UNWIN, 48, Cliff-st.—Telephone 85.

**GATESHEAD-ON-TYNE.**—F. SUTCLIFFE, 65, Fern Dene-rd.—N.E.R. Institute, High Level End, Tues., 7.30.

**GLASGOW.**—F. COUPERTHWAIT, 81, Armadale-gardens, Dennistoun.—Stuart Cranston's Tea Rooms, 28, Buchanan-st. Argyle-arcade, Mon., 5.30—7.

**GLOUCESTER.**—K. L. POWELL, 62, Conduit-street.—Technical Schools, Fri., 7.0.

**GREENOCK.**—Miss R. P. ATKIN, Brougham-st.—Musical Club Bldgs., 34, Union-st., Thur., 8.

**HAILSHAM.**—Miss ELLA MITCHELL, The Grove.—Same address, Mon., 7.30.

**HALIFAX.**—Miss BARBARA SLADE, 366, Queen's rd.—Mon., 7.30.

**HALIFAX.**—PERCY CLAYTON, 73, St. Alban's-rd., Greenroyd.—Holder's Refreshment Rooms, King's Cross, Tues., 7.30.

**HALSTEAD (ESSEX).**—Miss ZOE INMAN, Colchester-rd.

**HARROGATE.**—Miss M. THORPE, 83, Dragon Parade.

**HARROW.**—BERNARD LONG, 46, Roxboro' rd.

**HASTINGS.**—A. J. ADAMS, Plympton-ter.—Semadenis Restaurant, 6, Claremont, 1st Tues and 3rd Fri., at 7.30.

**HOBART (TASMANIA).**—K. SIMMONS, 475, Macquarie-st.

**HUDDERSFIELD.**—W. H. HIRST, 45, Thornton Lodge-rd.—Technical College, Queen-st., S., Thur., 7.45.

**HULL.**—Miss G. WILLFORD, 102, Westbourne-ave.

**KEIGHLEY.**—FRANK C. RHODES, c/o Harrison & Clough, Park-st.—Mon.

**KETTERING.**—A. E. SMITH, Garfield-st.—Old Free Library-buildings, Silver-st., Mon., 7.45.

**KIDWELLY.**—E. R. GRIFFITHS, Emlyn House.—Parish Room.

**KILMARNOCK.**—PETER YOUNG, 42, Fullarton-st.—Y.M.C.A. Institute, Titchfield-st., Tues., 7.30—9.30.

**LANCASTER.**—Miss GRISENTHWAITE, 3, Newsham-rd.

**LEEDS.**—Miss L. BRIGGS, West Lea, Armley.—10, Park-st., Fri., 8.

**LEITH.**—Miss E. WALLACE, 23, Starbank-rd., Trinity.

**LEITCHWORTH.**—F. A. GOODLIFFE, Elm Tree House.—Esperanto Klubo, 21, Station-rd., Weekdays, 11 a.m.—1 p.m. Club night, Sat., 7—8.30.

**LEITCHWORTH.**—F. A. GOODLIFFE, Elm Tree House.—Young People's Class.—Tues 6—8. Thurs. 6.30—7.30. Class, Fri. 7.30—8.30. Club, 8.30—9.30. At Guild of Help Offices, Station-place.

**LIVERPOOL (CENTRAL).**—ERNEST BROMILOW, 4, Holmleigh-cottages, Grassendale.—18, Colquitt-st., Room 3, Fri., 8.

**LONDON (CENTRAL).**—P. J. CAMERON, 69, Schubert-rd., Putney, S.W.—St. Bride's Inst., Ludgate-cir., Fri., 7.0.

**BALHAM, S.W.**—Miss H. PRICE, 50, Dinsmore-rd., Balham Hill, S.W.—Bank House, 1, Station-rd., Thur., 8.0.

**BATTERSEA, S.W.**—Mrs. L. A. EVANS, 8, Bolan-st.—Board Room, Latchmere Baths, Wed., 8.

**BRIXTON, S.W.**—E. W. EAGLE, 21, Kellott-rd.—59, Brixton-hill, Tues., 8.

**CHARING CROSS, W.C.**—B.E.A. Reading Room, Wed., 3 (Begin.); 3.30 (Adv.), Instr.—Ad. SHEFER.

**CROYDON.**—L. L. S. LOUIS, 1, Courney-rd., Waddon.—Ruskin Ho., Station-rd., W. Croydon, Tues., 8.

**EAST LONDON.**—J. GOURLAY, 12, Dunbar-rd., Wood Green N.—Room A, Toynbee Hall, Wed. 8.

**EAST SUBURBAN.**—H. JOHNSTON, 145, Harold-rd., Upton Park, E.

**EMMANUEL (S.E.).**—W. H. BROWNE, , Kempshead-rd., Camberwell, S.E.—Write Sec

**FINCHLEY.**—F. BALDWIN, 54, Durham-rd., East Finchley.

**GREENWICH.**—Write Librarian, Miss D. V. Purvis, 16, "The Grove"—Haltow-rd., L.C.C. School, Wed. 8.

**HAMMERSMITH & CHISWICK.**—ALFRED BRIDGES, 20, Wilson's-rd., Hammersmith.—Hampshire House Club, Hog-lane, King-st., Hammersmith, Thur., 8—10. Non-club members cordially invited.

**KINGSTON-ON-THAMES.**—J. E. HOOKHAM, 45, Holmesdale-rd., Hampton Wick.—Warwick Lodge, Hampton Wick, 2nd Mon., 8.30.

**MILDMAY & HIGHBURY.**—Mr. F. RICKETT SHELTON, 21, King's avenue, Muswell-hill, N.—1, Alma-rd., Canonbury, N., Thur., 8.

**POSTAL ESPERANTISTS, BRITISH LEAGUE OF.**—G. E. ORE, Western District, Wimpole-st., W.

**TUFNELL.**—S. H. TAYLOR, 2, Arthur-rd., Holloway, N.—Lecture Hall, New Church, Parkhurst-rd., N. Tues., 7.45—10 p.m., Elem. and Adv. Classes.

**WOOD GREEN.**—ROBERT ROBERTSON, 364, Alexandra Park-rd.—Church Rooms, Redvers-rd., Lordship-lane, Thur. 7.30.

**WOOLWICH.**—E. K. JAYNE, 22, Kinveachy-gardens, Old Charlton, S.E.

**MAIDSTONE.**—W. R. EDWARDS, 15, Earl-st.—Dockrill's Restaurant.

**MANCHESTER.**—J. S. LORD, 17, Alderley-rd., Flixton.

**MELBOURNE (AUSTRALIA).**—W. J. DRUMMOND, Box 731. G.P.O.—"The Empire," 264, Flinders-st., Fri., 8.

**KOMERCA KLUBO.**—W. H. HALLIWELL, 25, Chetwynd-st., North Melbourne, Mon. 8.

**MONTROSE.**—Miss M. MOIR, 29, White's place.

**NATALA VERDA STELO.**—Miss E. BRUER, 11, Union-buildings, West-st., Durban.—Mon.

**NORWICH.**—Miss G. CLARKE, 371, Unthank-rd.—C.E.Y.M.S. Rooms, Orford-place (Room 4), Mon., 7.

**NOTTINGHAM.**—H. O. SCHOFIELD, 57, Caledon-rd.—"The Albert Hall Institute," Derby-rd., Fri., 7.30.

**OLDS (ALBERTA), CANADA.**—Miss E. M. DOMINY, Olds.—Wed.

**PADIHAM (LANCS.).**—ALBERT THOMPSON, Esperanto School, 44, Station-rd.—Nelson's Temperance Hotel, Wed., 7.30.

**PAIGNTON.**—H. B. HYAMS, 15, Palace ave.—Same address, Tues., 8.

**PARTICK Y.M.C.A.**—Miss J. SCOTT, 247, Dumbarton-rd.—Y.M.C.A. Rooms, Peel-st., Thur., 8.30. 2nd Sunday *Dissero* at 7 p.m., Nov.—June.

**PLYMOUTH (Tri Urboj).**—Miss E. M. SPRY, 19, Park-st.—Unitarian Chapel, Treville-st., Mon., Wed., and Fri., 7.30—9.30.

**ROCHDALE.**—Miss MAYNARD, 69, Peel-st.—Walton's Cafe, Loord-st.—Fortnightly, Thurs., 8.30.

**ROTHERHAM Y.M.C.A.**—G. H. JOHNSON, Burnham House, Oxford-st.

**ROYSTON.**—Mrs LAND, Victoria-crescent.—Clock House, Mon., 8.

**RUGBY.**—Moat Hotel, Regent-st., Tues., 7.30.

**SCOTTISH LEAGUE OF CATHOLIC ESPERANTISTS.**—Miss M. H. CORCORAN, 9, Bellevue-st., Edinburgh.—Thur., 8.30.

**SHEFFIELD.**—Mrs. WALLER, 58, Acher-rd., Millhouses.—Builders' Exchange, Cross Burgess-st., Fri., 8 p.m.

**SHEFFIELD Y.M.C.A.**—W. HAGEN, Glengarth, Handsworth.

**SHIPLEY.**—Miss M. SCHOFIELD, 7, Hope View.—Co-operative Hall, Westgate, Fri., 7.30.

**SOHAM (CAMBS.).**—G. F. FENTON, Soham (Cambs.).

**SOUTHPORT.**—Mrs. PIERPOINT, Ainsdale.—Temperance Institute, London-st. Mon., 8.



NOW READY.

CAROLINE E. STEPHEN'S  
**FUNDAMENTOJ DE LA  
KVAKERISMO**

("Quaker Strongholds").

*Translated into Esperanto, with an Explanatory Preface, by*  
**MONTAGU C. BUTLER.**

---

**174 PAGES, ART BINDING.**

---

"The Religious Society of Friends" (or "Quakers," as they are perhaps more commonly named), though a comparatively small body, has nevertheless played no small part in the religious life of Great Britain and America. There are few in these countries who have not some point of contact with the Society, whether by blood, marriage, or friendship. The word *Quaker* is indeed known all over the world.

It is therefore a little surprising to find how few outside the Society have more than the vaguest ideas of what it really stands for, or of its history and organization.

For this reason it seems not unfitting, and especially at the present time of world unrest, that Caroline Stephen's little work (now almost a classic) should appear in international form, and thus find readers outside the circle of English-speaking countries.

The book is more than a mere sectarian *Apologia*; it appeals to all who believe in the power of prayer and the reality of Divine guidance, and to serious thinkers of all creeds.

---

*Published for the Translator by*  
**THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION**  
(Incorporated),  
**17, Hart Street, London, W.C.**


*Price, 1/9 ; post free, 2/-. To Members, 1/6 ; post free, 1/9.*

*The British Esperantist, May 1916 Vol. 8, No. 137*



SPEN VALLEY.—ERNEST BENTLEY, 6, Old Robin, Cleckheaton.—Museum, Leeds-rd., Millbridge, Wed.  
 ST. ANDREWS.—Miss N. REID, 64, Market-st.—Tues., 8.  
 ST. HELENS (LANCS.).—Miss F. DAVIES, 60, Claughton-st.—Central Chambers, 2, Market-st., Wed., 8.  
 STOCKTON-ON-TEES.—T. R. WILSON, 6, Dovecot-st.—Lit. and Phil. Institute, Mon., 7.30.  
 STOKE-UPON-TRENT.—Miss A. VIGGARS, Hope Cottage, Silverdale, Staffs.—Church Inst., Thur., 8.  
 SUNDERLAND.—W. COWLEY, 6, Norfolk-st.—I.L.P. Rooms, Blandford st., Thur., 7.30.  
 "NIA RONDETO."—Rev. W. A. TODD, 15, Gillside-grove, Roker.  
 SWANSEA AND SOUTH WALES INSTITUTION FOR THE BLIND.—ANDREW MATTEY, 13, George-st., Swansea.—The Institution, Mon., 7 p.m.

SYDNEY (Zamenhofa Klubo).—Miss A. LUSBY, 223, Stanmore-rd., Stanmore.—80, Bathurst-st., First Thur., 8 p.m.  
 TODMORDEN.—H. CROWTHER, 8, Oak Mount.—Wild's Temperance Hotel, 1st and 3rd Wed. in month, 7.30.  
 TUNBRIDGE WELLS.—J. A. GILL, Lower Green-rd., Rusthall.  
 WARRINGTON.—Miss D. E. PARSONAGE, 14, Bewsey-rd.—27, Bewsey-st., Wed., 8.  
 WESTERN AUSTRALIA ESP. SOCY.—Miss M. WATSON, Stott & Co.'s College, St. George's-terrace, Perth.  
 WISBECH.—Miss E. MILLER, Wistaria Ho.—The Institute, Tues., 8.  
 YORK.—W. F. LAWRENCE, 6, Dodgson-ter., Acornb.—Lantern Tower Restaurant, Ousegate, Thur., 7.30.



THE

# ESPERANTO

Blend of Purest SCOTCH

# WHISKY.

**72/-** per doz.

To Esperantists, £3 3s. per doz.  
*Carriage paid. Terms: Cash with Order.*

Payments may be made by Cheque on the Ĉekbanko Esperantista.

KORESPONDU ESPERANTE PREFERE.

**BUCHANAN, SCOTT & CO.,**  
 Garthland Street, GLASGOW.

## Jus Eldonita.

# FUNDAMENTO de la KVAKERISMO.

**CAROLINE E. STEPHEN.**

Esperantigita de

**MONTAGU C. BUTLER.**

180 PAĜOJ.

PREZO 2s. 0p. Sm. 1, afrankite.

**Ĉe BRITA ESPERANTISTA ASOCIO,**  
**17, Hart Street, London, W.C.**

To THE SECRETARY,  
 THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION (Incorporated),  
 17, HART STREET, LONDON, W.C.

I, \_\_\_\_\_  
 hereby apply to be elected a Member of the BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION (Incorporated), and enclose the first Annual Subscription, 5s.

I agree to be bound by the Memorandum and Articles of Association and Bye-Laws as they now exist or may be hereafter altered, and will do all in my power to further the interests of the Association, and the language, Esperanto of Dr. L. L. Zamenhof.

Signature \_\_\_\_\_

Nationality \_\_\_\_\_

Rank, Profession, or Occupation \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

*N.B.—A copy of the Rules is sent to each Candidate.*





Jam gajnis 300 Grands Prix, Orajn Medalojn, k.t.p. Fabrikistoj, laŭ specialaj sigelitaĵoj patentoj de privilegio, al L.M.M. la Reĝo de Anglujo, S.M.M. la Reĝino, S.P.M. Reĝino Alexandra; ankaŭ al la Popolo jam de preskaŭ 200 jaroj.

PURA KAKAO, kia estas tiu de FRY, konsistas sole el bonaĵo: ĝi estas emulsio prenata en formo fluideca, samtempe trinkaĵo kaj nutraĵo, tute malsama je infuzaĵo el folioj aŭ beroj.

## THE SHAKESPEARE TERCENTARY.

The following Works of the great Dramatist have already been translated into Esperanto, and may be obtained from

**The BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION**  
(Incorp.).

17, Hart Street, Bloomsbury, W.C.

**Hamlet** (Hamleto), by Dr. L. L. ZAMENHOF.  
Paper, 2s. 0d.

**The Tempest** (La Ventego), by A. MOTTEAU.  
Cloth, 2s. 2d.

**Julius Cæsar** (Julio Cezaro), by D. H. LAMBERT,  
R.A. Cloth, 1s. 7d.

**Macbeth** (Makbeto). Cloth, 2s. 0d.

**The Merchant of Venice** (La Venecia Komer-  
cisto), by A. E. WACKRILL. Paper, 1s. 6d.;  
cloth, 2s. 0d.

**As You Like It** (Kiel plaĉas al Vi), by IVY  
KELLERMAN, Ph. D. Paper, 2s. 2d.;  
Leather, 4s. 2d.

### "The British Esperantist."

Vol. XI. (1915) of THE BRITISH ESPERANTIST may now be obtained, neatly bound in green cloth, price 4s. 3d., post free.

Cloth Covers for binding Vol. XI. (green cloth, lettered in white along back) are now ready. Price 1s., post free.

Vols. III. (2s. 6d., post free), IV., V., VI., VII., VIII., IX., and X. (4s., post free), bound in cloth, are still obtainable.



### "The Esperanto Monthly."

Vol. III., bound in brown cloth; 188 pp. Price 2s. 11d., post free.

Cloth covers for binding Vol. III., price 1s. 11d., post free.

## DUA ELDONO Esperanto-English Dictionary

(Vortaro Esperanto-Angla),

VERKITA DE

**EDWARD A. MILLIDGE.**

496-paĝa volumo, fortike tole-bindita.

**Prezo 5s.; aŭfrankite 5s. 3d.**

Ĉe Brita Esperantista Asocio, 17 Hart  
Street, London, W.C.



**The BEST for ALL Languages.**

Because of the simplicity of its basic principles, Gregg Shorthand is easy to learn. It has but few rules.

All of the characters are light; no shading is required. Position writing is avoided. Lines are not essential.

The vowels are written in their natural order, and each essential sound is expressed by a definite sign.

Mr. W. M. Page (Editor, "Esperanto Monthly") writes—  
"I soon became convinced of the superiority of Gregg Shorthand, not only for use in writing ESPERANTO, but as a shorthand system."

Mr. E. L. Jackson, Church Cottage, Dartington, writes—  
"I had no trouble in adapting Gregg to ESPERANTO. The harmonious curves lend themselves admirably to the representation of the International language."

Write for Booklet, E., and we will send copy of our Magazine, free. First Text-Book, Sixpence.

**THE GREGG PUBLISHING COMPANY,**  
21, Harrington Street, Liverpool.



# The BRITISH ESPERANTIST.

THE OFFICIAL ORGAN OF THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION.

VOL<sup>o</sup> XII. N-RO 137.

MAJO, 1916.

PREZO 3 PENCOJ.

**KOSTO DE ABONO.**—*En Granda Britujo*, afrankite: por unu jaro, 3 ŝilingoj; unu numero, 3 pencoj.

*Eksterlande*, afrankite: por unu jaro, \$0.75, fr.4.50; laŭ internacia mono, Sm.1.50.

Abonoj estas akceptataj ĉe la komenciĝo de ĉiu monato, kaj devas esti pagataj per poŝtmandato aŭ Ĉekbanka transpagilo. Sin turni al la Sekretario, 17, *Hart-street*, London, W.C.

**REDAKCIO.**—Manuskriptojn, k.t.p., oni volu sendi al la Redaktora Komitato, 17, *Hart-street*, London, W.C. Tradukantoj antaŭ ol sendi siajn verkojn volu ĉiam certigi, se necese, ĉu la aŭtoro aŭ la originalaj eldonintoj permesas la represigon.

Pri artikoloj la Komitato rezervas al si la rajton korekti la erarojn de stilo, k.t.p. Ordinare oni ne resendas artikolojn neakceptitajn.

**ANONCOJ.**—Pri anoncoj, sin turni al la Direkcio, THE BRITISH ESPERANTIST, 17, *Hart-street*, W.C.—Privataj anoncoj pri Esperantistaj naskiĝoj kaj edziĝoj estas enpresataj po 2 ŝilingoj por kvar linioj.

## ENHAVO.

Paĝo.

Ninth British Esperanto Congress ... ..	61
Oka Belga Esperantista Kongreso ... ..	62
La Morto de H. Bolingbroke Mudie ... ..	62
Nekrologoj: L. E. MEIER, OSCAR T. FENNER, F. H. BRISCOE, CHARLES SHANKS ... ..	63
Libraro kaj Gazetaro ... ..	63
Chronicle—Coming Events ... ..	64
B.E.A. Guarantors, 1916, and Guarantee Supple- mentary Fund ... ..	67
B.E.A. Candidates for Membership, New Fellows, New Delegate Councillors, Examinations, Council Meeting, F.K.I. ... ..	68

## Ninth British Esperanto Congress.

YORK, WHITSUNTIDE, 1916.

Are you going to encourage the enterprise of the youngest branch of the B.E.A. (York) by coming to the Congress at Whitsuntide? Everything possible is being done by the organisers to make it worth your while, and we look to the *samideanaro* to ensure success by coming in crowds from all parts of the kingdom, particularly as there will not be an international congress this year.

Enrolments are being received day by day, and additional copies of the *aliĝilo* will be sent to group secretaries or isolated Esperantists on receipt of a postcard.

If intending Congressists will advise us of their time of arrival we will arrange for them to be met at the station by members of the Committee, who will wear the Congress badge and green-and-white rosette.

Arrangements have been made for the accommodation of Congressists at the principal hotels and boarding houses in the city, and we would call special attention to the notice on the *aliĝiloj* respecting the necessity for early booking of rooms.

For notes on a few of the chief attractions of York see the *May Esperanto Monthly*.

The following is the proposed programme as at present arranged, the times given being approximate. Details and a definite timetable will be given in the Congress Handbook, which we hope to have ready for distribution before the end of May:—

Saturday, June 10.

About 10 a.m.—*Akceptejo* opens.

„ 3 p.m.—Photograph of *Kongresanaro*.

„ 5 p.m.—Civic Reception at Mansion House.

„ 7.30 p.m.—Concert in Guildhall.

Sunday, June 11.

About 9 a.m.—Meeting of British League of Esperantist Socialists.

„ 10.45 a.m.—Service at Holy Trinity Church, Goodramgate.

Afternoon or evening.—Informal Social Meeting, Guildhall.

Monday, June 12.

About 9 a.m.—B.E.A. General Meeting.

„ 10.30 a.m.—Interfederation Meeting.

„ 2.30 p.m.—River Excursion to Bishopthorpe.

„ 7.30 p.m.—Concert in Guildhall.

Tuesday, June 13.

About 10 a.m.—Visit to N.E.R. Carriage Works.

„ 3 p.m.—Visit to Messrs. Rowntree & Co.'s Cocoa Works.

„ 7 p.m.—Informal Farewell Meeting, Guildhall.

W. F. LAWRENCE, *Sekretario*.



## LIST OF GUARANTORS AND DONORS TO BRITISH CONGRESS.

GUARANTORS.		£ s. d.			£ s. d.
TOWN.	NAME.				
Banbury	S-ro Gillett	5 0 0	London	London Club	2 0 0
Bradford	Esperanto Society	1 0 0	Sheffield	F-ino M. E. Milner	1 1 0
"	S-ro Holmes	5 0 0	York	Esperanto Society	10 0 0
"	" Priestman	5 0 0	"	G-sroj. Adamson	0 5 0
Edinburgh	" J. M. Warden	1 0 0	"	Kol-o Gale	3 0 0
Harrow	" B. E. Long	0 10 0	"	S-ro J. B. Inglis	5 0 0
Huddersfield	G-sroj Airey	0 4 6	"	" Hardcastle	0 10 0
"	S-ro Brook	0 10 6	"	" J. R. Jewitt	0 5 0
"	F-ino Cotton	1 0 0	"	G-sroj. Lawrence	1 0 0
"	Esperanto Society	5 0 0	"	S-ro L. H. Leadley	2 0 0
"	F-ino Fielding	1 0 0	"	" Frank Thurgood	1 0 0
"	" Fitton	1 0 0	Total to date		£82 6 0
"	S-ro Hadfield	1 0 0			
"	" Hill	1 0 0			
"	F-ino H. Lawton	1 0 0			
"	" Morton	1 0 0			
"	S-ro Pickles	1 0 0			
"	" Sykes	0 5 0			
Keighley	Esperanto Society	5 0 0			
"	S-ro J. Rhodes	5 0 0			
Leeds	Esperanto Society	8 10 0			
London	" British Esperantist"	5 0 0			
"	Charing Cross Club	1 0 0			
"	S-ro C. A. Fairman	0 5 0			



## Oka Belga Esperantista Kongreso.

YORK, 11—12 JUNIO, 1916.

Dank' al la afabla akcepto de la Bath'aj geamikoj kaj al la malavara helpo\* de multaj Britaj Esperantistoj, la Sepa Belga Kongreso sukcesis kaj lasis tre agrablan memoradon en ĉiuj, kiuj ĝin partoprenis.

Kaj tial—ankaŭ pro amika invito de la organizantoj de la Naŭa Brita Kongreso—la Belgaj Esperantistoj rifuĝintoj en Britujo kunvenos, samtempe kun la

Britaj, dum la Pentekostaj tagoj, en York. Tutkoran akcepton promesis la tieaj gesamideanoj. Aliaj detaloj estos publikigataj en la Junia numero de BRITISH ESPERANTIST.

Do, Belgaj Esperantistoj, ĝis agrabla revido en York!

D-RO W. VAN DER BIEST,

King Albert's Hospital, Store-street, London, W.C.

\* Similan monan kaj gastigan helpon en la nuna okazo danke akceptus B.E.A. por niaj belgaj samideanoj.



## La Morto de H. Bolingbroke Mudie.

KONDOLENCAJ ESPRIMOJ DE ALILANDAJ SAMIDEANOJ.

De S-RQ B. MARTINS D'ALMEIDA, Del., Lisbono.

"...La Esp-ianoj de Lisbono ricevis malĝojan impreson kaj petis, ke mi prezentu al Esperantio la esprimon de iliaj kondolencoj. Tion mi faras ne nur je ilia nomo, sed ankaŭ je mia nomo mem, kaj profitas la okazon por sciigi vin, ke la Lisbona gazeto, *Diario de Noticias*, publikigis informon pri la malfeliĉa okazaĵo, kiu pereigis nian prezidanton."

De S-RO F. ROCKMANN, el Magdeburg, komitatano de U.E.A.

"Okaze de la peza, mi povus preskaŭ diri neriparebla perdo, kiun suferas nia U.E.A. pro la mortiga akcidento trafinta nian honoratan prezidanton, mi esprimas mian tutkoran kondolencon. Li multe utilis al ni; ni klopodu pluen labori laŭ lia direkto."

De F-INO A. TUSCHINSKI, Del., Danzig.

"Profunde kortuŝite pro la perdo de nia altestimata kaj ĉie amata prezidanto de U.E.A., ni emocie sendas nian kondolencon al la tutmonda Esperantistaro."

De S-RO F. PINOL, Del., Barcelono.

"Ricevu nian plej sinceran kondolencon pro la morto de nia neforgesebla Prezidanto. Esperanto kaj nia Asocio perdis unu el la plej fervoraj kaj entuziasmaj pioniroj."

El kondolencia letero de S-ro Ch. BRUNET, Del., Bordeaux, kiu persone konatiĝis kun nia Prezidanto dum lia vizito en Bordeaux, tiu karakteriza rememoro pri la elturniĝemo de Mudie, tiel ŝatita de la karavanuloj.

"...Mi volis montri al li la spektakloĉambron de nia 'opero,' sed bedaŭrindege oni ne permesis al ni ambaŭ eniri. Mi diskutadis ĉe la pordistino pri tio kaj klarigis, ke la fremdulo ne povus reveni. Kiam mi finis la interparoladon, Mudie ne estis plu tie, sed uzante nian komunan neatenton, li estis suprenirinta kaj vizitadis la ĉambron. Kelkajn minutojn poste li revenis, kaj kun rido afabla li diris, 'Ĝi estas belega; domage, ke vi ne povis supreniri kun mi,' kaj ni foriris: mi, tre mirigita, la pordistino ankoraŭ pli, nur Mudie kontenta pri la petolaĵo."

De S-RO L. ISTEL, Del., Wiesbaden.

"Kun granda doloro mi vidis en la lasta N-ro de nia ĵurnalo, ke nia tre estimata prezidanto perdis sian vivon pro aŭtomobila akcidento, kaj mi esprimas al vi mian koran kaj sinceran simpatian okaze de tiu malĝojiga perdo. En via artikolo vi diris ĉion, kio povis esti dirita pri la tiel subite el nia rondo malaperinta ideala homo, kiu certigis al si daŭran memoron en nia movado kaj en nia asocio, kies animo estis penetrita de la ideo pri komuneco de la popoloj, kaj kiu por tiu celo oferis grandan parton de sia ekzisto. Lia morto estu duobla instigilo, ke ni restu fidelaj al nia grava afero, al kiu nepre apartenos iam la estonto."



De S-ro K. V. FRENCKELL, Direktoro de Germana Esperanto-Asocio.

"...Pri la mortiga akcidento de S-ro Mudie ni aŭdis kun profunda ĉagreno. Estas neriparebla perdo por la Esperanto-movado."

El *Esperanto*.

De D-ro ANDREO FIŠER, Prezidanto, Tiflis, 1/15 Marto, 1916.

"La Societo Esperantista Kaŭkaza, dum sia jara kunveno la 14/27 de Februaro, 1916, sciiginte pri la dumviva morto de Kapitano H. Bolingbroke Mudie, per ĝenerala leviĝo honoris la memoron de la glora kaj eminenta samideano kaj decidis eldiri sian tutkoran kondolencon al la Brita Esperanto-Asocio pro la grava perdo, kiun la Asocio estas spertinta kune kun la tutmonda Esperantistaro.

La komitato de MOSKVA STUDENTA GRUPO ĉe Universitato en hodiaŭa kunsido decidis esprimi al vi la plej korajn kondolencojn okaze de la morto de profundestimata S-ro B. Mudie, via Prezidanto, kaj peti vin aldoni ankaŭ nian sinceran voĉon al la vekrio protestanta kontraŭ la fatalo, foriginta de ni la ŝatatan gvidiston.

Vs. BASOV, *Prezidanto*.  
D. SMIRNOVY, *Sekretario*.



## Nekrologoj.

L. E. MEIER.

El München alvenis la sciigo, ke ekskapitano L. E. Meier mortis la 2an de Januaro, 1916, post nelonga, sed grava sufero.

La mortinto vere meritas, ke la memoro pri li restu viva en la samideanaro, precipe en la germana. Li estis unu el la unuaj germanaj esperantistoj; lia nomo estas kunligita kun la Esperanto-movado jam en 1888 (la dua jaro post apero de la lingvo internacia), kune kun la nomoj de Einstein (Nürnberg), Trompeter (Schalke, Westfalen) kaj Mielk (Leipzig).

Certe lia unua-eco ne estas per si mem grava merito, sed li ankaŭ multon laboris por nia afero.

Li estis la unua, kiu (1891) eldonis detalan metodon gramatikon pri Esperanto por germanoj.

En la sama jaro li fondis en sia urbo, München, Esperanto-grupon, kiu cetere jam du jarojn poste dormiĝis. Tamen li persone certe ne malfervoriĝis, alie li ja ne povus eldonigi en 1907 la "Esperantista Kantaro," enhavantan 50 popolkantojn germanajn, kiujn li esperantigis. Kelkaj el tiuj kantoj estas perloj inter la poem-tradukaĵoj.

En la jaro 1903 li intencis fondi germanan socion esperantistan, sed la tempo ne estis matura por tiu ideo, tamen li vidis en la sekvanta jaro la revigliĝon de grupo esperantista en sia urbo.

Krom la cititaj poemoj li laboris pri granda vortaro kaj pri traduko de diversaj literaturaj verkoj, el kiuj kelkaj estas presitaj. La tradukon de *Wilhelm Tell* li donacis al la svisaj esperantistoj; tradukon de Heyse, *Edziĝa Festo en Capri*; Grillparzer, *La Monaĥejo en Sendomir*; Bölsche, *Unu Ĉapitro el la Ama Vivo en la Naturo*, akceptis por eldono la Frankh-a eldonejo en Stuttgart. Krom tio la Centra Eldonejo en Magdeburg eldonis *Kvin Noveloj*, esperantigitaj de S-ro Meier.

Post apero de "Ido" li ankaŭ sin okupis pri tiu ŝanĝo de Esperanto, li lasis sin forlogi kaj opiniis, ke tiu lingvo superas Esperanton; du jarojn li estis idano, sed tiam li ekkonis sian eraron, kaj kuraĝe li forlasis tiun vojon, aliĝante denove al Esperanto. La praktiko

estis montrinta al li, ke la ŝajno de Ido trompis. Antaŭ la germana kongreso en Augsburg, S-ro Meier sciigis sian denovan aliĝon, kaj per tiu faro li eble pli utilis al Esperanto ol per liaj antaŭaj laboroj. Dum kelkaj aliaj eksesperantanoj forlasis kun la forlaso de Ido la tutan laboron por internacia lingvo, nia S-ro Meier fariĝis la unua, publike revenanta, kaj lian ekzemplon poste sekvis kelkaj aliaj. Denove li laboris por Esperanto, kvankam lia maljuneco malhelpis lin agi tiom por nia afero, kiom pli frue.

Nun li estas for el sia multa, sindona, malegoista laboro por nia afero; sed li ne vane vivis, frukto de lia laboro postvivis lin; kaj lin, kies portreto ankaŭ troviĝas en la Schuck-a *Albumo de Konataj Esperantistoj*, memoros ofte tiuj, kiuj persone lin konis, kaj certe lia nomo ankaŭ en la estonteco ofte aperos al samideanoj, kiam ili en vivo-ĝojo kaj Esperanto-fervoro kantos la kantojn tradukitajn de li.

En paco kaj memoro li ripozu!

P. CHRISTALLER.

El *Germana Esperantisto*.

OSCAR T. FENNER.

Okazis la 9an de Marto en la Hospitalo King Edward VII., Windsor, la morto de tiu samideano, post longa suferado pacience elportita. S-ro Fenner estis dudek naŭ jarojn orgenisto kaj ĥorestro en la Preĝejo St. Agnes, kaj estis tre respektata. Inter liaj komponaĵoj estas la al Esperantistoj tre konata "La Alvoko."

Li estis lerta lingvisto kaj tamen, aŭ pli ĝuste pro tio, bone sciis taksi nian Esperanton, kies fervora propagandisto li estis dum multaj jaroj.

F. H. BRISCOE.

Frank Harwood Briscoe (Reĝa Aviada Korpuso) mortis en la hospitalo de Etaples, Francujo, la 4an de Aprilo, 1916.

Li aniĝis la Wood Green'an (Anglujo) kurson, Oktobro, 1911; kaj la ticean grupon, Majo, 1912; kaj plenumis kelkajn grupoficojn; poste aniĝis la kurson de S-ro Butler kaj sukcesis ĉe la Altgrada Ekzameno de B.E.A., Aprilo, 1914.

Kvankam li tre studis samtempe kiel lernejnabo, li rapide fariĝis lerta Esperantisto, kaj senĉese propagandis ĉie eble. Li atentigis siajn kunlernantojn, instruistojn kaj lernejestron al la simpleco kaj facileco de nia lingvo. Li multe helpis ĉe la plenaeraj propaganda kunvenoj kaj la Esperanta Diservo en Nord Londono. Li disdonis dekojn da *Esperanto for All* al ĉiu librovendisto en la regiono laŭ aranĝo vendi aŭ redoni, kaj ricevis oficialan dankesprimon de la Wood Green'a Grupo pro siaj agemaj servoj. Ni volus esprimi al la patro (S-ro Walter Briscoe, Propaganda Sekretario de W. G. Grupo) kaj al la patrino plej profundan simpatian.

R.R.

CHARLES SHANKS.

Mortigita ĉe Suvla Bay. Li estis la instruisto de la unua Esperanta Grupo en Aldershot, kaj unu el la profesoroj en la West End Boys' School en tiu urbo. Li soldatiĝis en 1915.



## Libraro kaj Gazetaro.

*Langue internationale, point de vue national*, de H. Muffang.—Tiu broŝuro, in 8vo, 32 paĝa, verkita francalingve, laŭ franca vidpunkto, prezentas argumentojn taŭgajn por kiu ajn nacio, kiu deziras konservi sian originalan nacian karakteron, kaj samtempe plimultiĝi kaj plifaciligi la ĉiuspecajn internaciajn rilatojn. Aĉetebla ĉe la verkinto, 7, Rue du Fresne, Angers, kontraŭ 2 respondkuponoj.



**Gazetoj Ricevitaj.**—*Le Monde Esperantiste* (Mars).

*Germana Esperantisto* (A kaj B, Februaro, kun aldonajo *Esperanto-Spiegel*, dua numero, en kiu troviĝas grava artikolo (germane kaj Esperante). "Novaj Taskoj por la Muzeoj," de D-ro Albert Steele. La verkinto forte konsilas, ke post la milito la muzeaj gvidistoj, gvidiloj, katalogoj, klarigtabuloj ne plu uzu krom la germana, la anglan, francan, rusan lingvojn, k.a., kiel nun, sed nur la germanan kaj Esperantan. Li finas jene:—"Konsiderante niajn malfacilajn ekonomiajn taskojn de la estonteco kaj por senescepte kontentigi—ne tro multe, sed lojale—la rajtajn postulojn de ĉiuj eksterlandanoj, ni devus jam nun *prepare*, kaj la popolon instruante, komenci la aplikadon de plejeble multaj dulingvaj klarigoj (Germane-Esperante) en niaj muzeoj; ĉar tiamaniere la eksterlandanoj, kiuj multe pli ol ni favoras la praktikan helplingvon, estus instigataj, sammaniere organizi siajn klarigojn kaj kondukojn, kaj tio ĉi estus tre oportuna ankaŭ al niaj samnacioj en la eksterlandoj."

*La Ondo de Esperanto* (Februaro).

*Holanda Pioniro* (Marto).

*Esperanto*, U.E.A. (Aprilo) enhavas gravan artikolon "Pri teknikaj vortaroj," kun la rekomendinda konsilo uzi pure Esperanteformitajn vortojn prefere ol enkonduki novajn pure "sciencajn."

*Japana Esperantisto* (Februaro 25).

*Svisa Espero* (Aprilo).

*Esperanto Monthly* (April—May).—Shakespeare Tercentary Number, with excerpts from Esperanto translations of "Hamlet," "Julius Caesar," "Macbeth," "Merchant of Venice," "The Tempest," "As You Like It," "King Henry IV.," and others.

**Al la Libroaĉetantoj kaj Kolektantoj.**—Ni atentigas pri la nova librolisto (Aprilo, 1916) reviziita kaj ĝisdatigita.

Vizitantoj al la oficejo de la B.E.A. trovos tie aldonan liston de libroj ne en la librolisto, ĉar ili estas maloftaj aŭ ne plu haveblaj, sed de kiuj ankoraŭ restas unu-du ekzempleroj vendeblaj.

**Nova Libro.**

**Arbaro Bruas** (V. Korolenko), trad. M. Sidlovskaja, o.g.

**La Edinburga Esperanta Vortaro.**

En la Aprila kajero S-ro J. M. Warden proponas privatan neoficialan voĉdonon pri aprobo aŭ malaprobo de la radiko "pund." Tia procedo ŝajnas al mi almenaŭ nekonvena kaj preskaŭ entruda en la kampon de la Lingva Komitato, kaj mi rifuzas voĉdoni, sed, por ke oni ne supozu, ke silento signifas konsenton, mi proponas esprimi mian opinion kun kialoj.

Persone mi malaprobas (1) ĉar estas en mia opinio tro frue en la vivo de la lingvo enkonduki novajn radikojn *anstataŭantajn* oficiale aprobitajn radikojn; ni prefere klopodu forigi la *mankojn*, kiuj ankoraŭ ekzistas inter teknikaj radikoj. (2) Kial ni Britoj klopodu tuŝi la radikon "funt," kiu precize konformas al la brita uzado de kelkaj centjaroj, ja de kiam, antaŭ ol ni alprenis la oran monunuon, la "pound sterling" signifadis unu funton da arĝento? (3) Eĉ se la neceso por tiu radiko estus konstatita, la formo "pund" ŝajnas tre mallerte elektita de la internacia vidpunkto, ĉar preskaŭ ĉiuj kontinentaj nacioj (Hispana, Portugala, Itala, Belga, Germana, k.a.), antaŭ ol ili alprenis la metran sistemon, havis tiun aŭ tre similan radikon, kiu havis nur la signifon de pezo, ne de mono.

Mia kialo (1) same rilatas al multaj aliaj proponoj ŝanĝi aprobitajn radikojn, kiuj forte difektas vortaron alie tre utilan.—**ŬOAGO.**

**Pri Tradukoj.**

Redakta komisiono ĉe Moskva Studenta Grupo Esperantista en Universitato (1) petas komuniki al ĝi la verkojn kaj sciencajn artikolojn, tradukindajn Esperanten; (2), respondas lingvajn demandojn; (3), redaktas kaj korektas manuskriptojn. Adreso:—*Moskvo, Lubjanskij pr. 3, kv. 34.* Por Stud. Red. Kom. Prezidanto, Vs. BASOV.

**CHRONICLE.**

*Matter for the Chronicle should be sent to the Editor not later than the 15th of the month, for insertion in the following number. Reports may be in English. Matter for "Coming Events" (which should be as concise as possible) may be sent in up till the 20th. Secretaries, please note Address: 17, Hart-street, London, W.C.*

**COMING EVENTS.**

**Divine Service in Esperanto** will be held in Harecourt Church, Canonbury, N., on Sunday, May 14, at 3.15 p.m., when an address will be given by Mr. F. Baldwin, and Mr. G. J. Harris will sing a solo.

**London Club.**—The following is the programme for the current month:—

Majo 5.—Anekdotoj.

„ 12.—Kantado.

„ 19.—Esperantaj gazetoj. Priskriboj de klubanoj.

„ 26.—Tradukoj kaj senpreparaj paroladoj.

Junio 2.—Ludoj.

„ 9.—Legado el teatraĵo.

Visitors are heartily welcome to the meetings, which take place at St. Bride's Institute, Ludgate Circus, E.C., on Fridays, from 7 to 9.30 p.m. Hon. Sec., P. J. CAMERON, 69, Schubert-road, Putney, S.W.

**Rambles.**—For the benefit of those who were unable to enjoy the Shirley Hills and Uxbridge rambles, two have been arranged for this month. On the 13th S-ro W. Banner will be our guide across the wastes of Wimbledon, and on the 27th we shall thread the mazes of Epping Forest under the guidance of S-ro W. Howard. Full details will be sent to all group secretaries, and friends who wish to speed the progress of Esperanto are invited to swell the number of rambles. Further particulars from the secretary of the London Federation, S-ro GEO. H. PARKER, 117, Mercers-road, Tufnell Park, N.

**LONDON.**

**Londona Klubo.**—La 3an de Marto la klubo ĝuis bonegan neformalan muzikan vesperon, kiun aranĝis F-ino Ad. Schafer. Interesa numero estis la kantoj de 8-jara fraŭlineto, filino de la konata S-ro S. R. Marshall. Kun la plej granda aplombo, fininte la unuan kanton. Ŝi kantis laŭ peto bison "La Marseillaise," laŭ la vortoj en la *Tekstaro*, kaj la aŭdantaro ĥore partoprenis. S-ino Cameron, la edzino de la sekretario, ludis violone diversajn klasikajn pecojn, nome, Allegro kaj Rondo el Sonato en F (Op. 24) de Beethoven, por fortepiano kaj violone; *Bourrée* de Bach; kaj, kiel bison, *Menuett* de Mozart. S-ro Houghton asistis ĉe la fortepiano. Nia belga samideano, S-ro Vandeveld, fama pro sia partopreno en la Antverpenaj teatraĵoj, komplezis al ni per ŝatitaj kantoj. Feliĉa la klubo ĝui tian regalon!

La 24an de Marto S-ro Paul Blaise faris paroladon pri sia patrolando Belgujo. Al la raportinto ĝi ŝajnis esti la plej interesa parolado pri Belgujo iam aŭdita de li, pro tio, ke la parolinto traktis pri la vivo kaj bezonoj de la lando, ne forgesante pri la moralaj malfortoj. Inter la bezonoj de Belgujo post la milito li citis:—(1) Posedo de propra komerca siparo; (2) posedo de la aliro al Antverpeno, nun en la posedo de Holando; (3) kanaloj—pli multaj kanaloj estis bezonaj, ekzemple,



por plimultigi la rilatojn kun Francujo; (4) morala unueco. En tre viva maniero S-ro Blaise traktis pri la malpacoj, kiuj antaŭe regis inter la tri politikaj partioj, Liberala, Konservativa kaj Socialista, kiuj reciproke malamis kaj malfidis unu la alian kun energio kiu meritis servi al pli bona celo. La lingva diverseco estis ankaŭ kaŭzo de reciproka malamo. Tre interesa kaj signifa fakto estas la interkompreno de divers-regionaj belgoj internigitaj en Holando, kiuj interrenkontiĝis kaj interkompreniĝis por la unua fojo sole per Esperanto (sen ĝi ili estus kiel surdmutuloj unu al aliaj pro malsameco de lingvoj).—P.J.C.

**Upper Norwood, S.E.**—*Royal Normal College for the Blind.*—Jam de kelka tempo ekzistas Esperanta kurso ĉe ĉi tiu laŭdinda instituto, rezulte de l' klopodoj de nia bedaŭrata prezidinto, S-ro H. B. Mudie, S-ro W. P. Merick, F-ino Campbell, S-ro A. J. Adams, kaj aliaj,\* sed lastatempe pro diversaj kaŭzoj la afero iom malvigliĝis. Do, oni invitis propagandiston, S-ron S. R. Marshall, fari paroladon, la 31-an de Marto, al la plenaĝaj studentoj. Ĉirkaŭ 70 ĉeestis. Post la forte aplaŭditaj klarigoj de la paroladinto, kelkaj tre inteligentaj demandoj estis farataj de la studentoj, kaj ĉiuj ŝajne kontentiĝis, ke la lingvo estas multe pli facila kaj interesa ol la naciaj lingvoj. La estro de la kolegio, kiu prezidis la kunvenon, komence ne estis tro favora al Esperanto, sed fine li opinias, ke la lingvo estas lerninda kaj estos tre utila en la komerca mondo post la milito. La instruistino de la kolegia kurso, F-ino Campbell, laŭ peto de la prezidanto, faris dankesprimon al S-ro Marshall en tre bela kaj bonstila Esperanta paroladeto, kaj la kunveno fermiĝis per alvoko de la prezidanto al la ankoraŭ ne-Esperantistoj aliĝi al la kurso de F-ino Campbell. Vizitoj de eksteraj Esperantistoj al la kolegia kurso estos ĉiam ŝatataj, kaj se iu samideano dezirus plezurigi la blindulojn per kuraĝiga vizito, skribu al F-ino Campbell ĉe la kolegio.—M.S.

### THE PROVINCES.

**Liverpool.**—La enĉambra sezono de la ĉi tica grupo finiĝis la 14-an de Aprilo per amikeca kunveno. Kvantam pro diversaj kialoj ne multaj povis ĉeesti, la afero estis tre kontentiga.

Per helpo de ludoj, muzikaĵoj kaj deklamoj oni pasigis tre agrablan vesperon; inter tiuj, kiuj kompleze helpis amuzi la aliajn, estis F-ino D. Norman, S-ro Rosen, S-ro kaj S-ino Applebaum, kaj F-ino Sylvia Applebaum, juna lernantino, kiu bele deklamis "La Espero." La prezidanto de la Lancashire kaj Cheshire Federacio parolis vortojn de konsilo al la lernantoj.

### SCOTLAND.

**Edinburgh.**—Ĉe la lasta grup-kunveno por la sezono, S-ro Hardie, kolegiestro de Edinburgh Institution, legis tre interesan priskribon pri la vivo kaj vivepoko de D-ro Samuel Johnson, la fama leksikon-verkisto.

La ĉiujara kunveno de la societo okazis merkredon, 12-an de Aprilo. La novaj oficistoj estas:—*Prez.*, A. E. Scougall, M.A., LL.D.; *Vic-Prez.*, F-ino H. Tait kaj W. M. Page; *Sek.*, Wm. Rae, 28, *Angle Park Terrace*.

La prezidanto anoncis la rezulton de la ekzamenoj, ĉe kiuj ĉiu kandidato sukcesis, kaj disdonis la diplomojn kaj atestojn al la gajnintoj; 2 diplomojn, 1 "kun honoro," 5 atestojn, 4 "kun honoro."

La someraj aranĝoj nun funkcias. London, la printempa libertago, sukcesa vagado okazis trans la en lokoj neĝkovritaj montoj ĝis Nine Mile Burn, fama kampara gastejo, kie la vagadanoj temangiĝis. Studrondo, sub la gvidado de S-ino Senior, okazas en la grupejo ĉiun merkredon je la 7.30 vespere, kaj ĝenerala interparolada kunveno sekvas je la 8.30.—W.R.

\* (La lernolibroj uzataj en tiu ĉi kurso estas donaco de S-ro Richard Sharpe, Torquay).

**Montrose.**—La ĉiujara kunveno de ĉi tiu societo okazis la 10-an de la nuna monato, kiam ree elektiĝis S-ro J. D. Simpson, kiel prezidanto. Li proponis kaj la ĉeestantaro aprobis la jenan rezolucion:—"Kun profunda bedaŭro, nia societo eksciĝis pri la plorinda kaj tragedia morto de la Prezidanto de la B.E.A., Kapitano Harold Bolingbroke Mudie, dum milita deĵoro en Franclando. La societo sentas, ke ĉi tiu okazintaĵo estas gravega perdo, ne sole por la Brita Esperantistaro, sed ankaŭ por la tutmonda movado de Esperantismo, kaj ĝi esprimas sian sinceran simpatian kun la gepatroj de la estinta Prezidanto."

**Partick.**—La ĉiumonata Diservo de la grupo okazis la 9-an de Aprilo. Oni havis la honoron bonvenigi S-ron Wm. Harvey el Edinburgo, kiu faris la predikon. Li legis tre interesan kaj edifan verkaĵon pri la teksto, "Li donas al ĉiu lian propran laboron." Finante li diris kelke da kuraĝigaj vortoj al la Esperantistoj, kies ĉefa laboro devus esti la unuigo de la popoloj.

### THE FEDERATIONS.

**London.**—The adjourned general meeting was held at St. Bride's Institute on Friday, April 7, when the following were elected as the executive:—President, S-ro G. J. Cox; vice-presidents, S-roj C. A. Fairman and Robt. Robertson; treasurer, S-ro W. H. Browne; and general secretary, S-ro Geo. H. Parker, 117, *Mercers-road, Tufnell Park, N.*

An extremely interesting letter was read from our President (now in Grantham), giving good counsel and encouragement to all federationists in their future work.

The rules have been re-drafted, copies of which have been sent to all group secretaries and others interested.

The financial report shows a balance of over £4; but as there is much propaganda to be done this year, let this be an instruction to all enthusiasts (secretaries are ever thus!) to pay their affiliation fee as early as possible. Esperanto *must* make progress even during the War.

It is gratifying to note that at time of writing 22 London delegates have signified their intention of attending the York Congress. Great things are expected as a result of this inter-federation meeting.

Following the business part of the meeting, Mrs. Evans (Battersea) gave a short instructive address on the duties of the Federation, duties of the delegates, and duties of the groups.

**Lancashire kaj Cheshire.**—La 33a Konferenco de la Federacio okazis en la Urbodomo, Preston, la 8-an de Aprilo. La Urbestro bonvenigante la delegitojn diris, ke li, kiel gastiganto, devus tion fari per ilia propra lingvo, Esperanto, kaj ke li estis konvinkita, ke ĉe la plej multafera homo povas ellerni la lingvon. S-ro Applebaum, la prezidanto de la Federacio, leviĝis por proponi voĉdankojn al la Urbestro, sed, ĉar dum tiu momento nia kara Kolonelo Pollen envenis, li transdonis tiun devon al li.

Oni tiam konsideris la tagordon de la konferenco. La protokoloj de la pasinta konferenco en Eccles estis tutkore aprobitaj. S-ro Applebaum tre lerte skizis bonegajn rimedojn por instrui Esperanton al infanoj, kvinjaraj kaj pliagaj. Ĉiuj tre atente aŭskultis lin, kaj li estis petata sendi sian verkaĵon al la BRITISH ESPERANTIST, kaj oni plue petis, ke li daŭrigu la temon ĉe postaj konferencoj. La tria ero sur la tagordo estis "Kiel rehavigi al ni la malnovajn amikojn de Esperanto, kiuj, de tempo al tempo forlasas nin." S-ro Horsley, Eccles, konsilis, ke ĉiu grupo faru enketon, elektu subkomitaton por esplori la aferon kaj faru personan viziton al ĉiu forlasinto, kaj ke ĉiu grupsekretario raportu la rezultaton al la Federacia Sekretariino,



Fino Hogg, kiu donos la plenajn informojn pri tiu enketeto al iu posta konferenco. S-ro Rhodes Marriott aprobis kaj aldonis, ke cirkulera letero tute ne taŭgas, kaj estas konsilinde inviti tiajn personojn, du-tri semajnojn antaŭ ol komenci la vintrajn kursojn. F-ino Iddon konstatis, ke anstataŭ perdi tempon kaj energion por rehavigi la malnovajn Esperantistojn estos pli bone klopodi pri novaj konvertoj. S-ro Applebaum diris, ke la grupoj mem povas decidi sian agadon rilate al ĉi tiu afero laŭ lokaj bezonoj, ĉar la kondiĉoj kaj cirkonstancoj ŝanĝiĝas laŭ la grupoj. Tamen, la diskuto estis utila, kaj li esperas, ke la ĉeestantoj notis la diversajn konsilojn kaj ideojn kaj alprenos tiujn, kiuj estas plej taŭgaj por iliaj urboj. Kolonelo Pollen dankis S-ron Applebaum pro lia verkaĵo kaj diris, ke ni devas esti fieraj pro li. S-ro Applebaum poste montris novajn propagandajn kartetojn, kiujn oni provizis el la Federacia propaganda kaso kaj kiuj estas senpagaj al ĉiu Federaciano. Oni poste temangis en la St. George's Hall kaj sidiĝis inter ni la Geurbestroj. Dum la temango oni faris kelkajn toasty. S-ro Bott, M.A. (H.M.I. for Schools), Preston, unu el niaj malnovaj amikoj kaj mem entuziamulo tie, proponis "la Geurbestrojn," kaj diris ke li tie deziras la enkondukon de Esperanto en la taglernejojn, sed ĉiam la tro ŝarĝita temaro malhelpas. S-ino Megahy, Preston, tre elokvente subtenis, kaj la Urbestro, respondante, tre laŭdis S-inon Megahy pro liaj klopodoj, kiel ano de la Preston Edukada Komitato. "La Lokan Grupon," proponis S-ro Rhodes Marriott, kiu gratulis ilin pro la bonege faritaj aranĝoj. La loka Prezidanto, respondante, diris, ke estas vere S-ino Megahy, kiu faris ĉion necesan, kaj la toasty de la vespero al nia kara Kolonelo Pollen, nia honorinda gasto, proponis la prezidanto de la Federacio, S-ro Applebaum.

Dum la vespero, Kolonelo Pollen faris bonegan lecion, "Esperanto kaj la Milito," por la profito de la loka Ruĝkruca Asocio, kiun tre atente aŭskultis preskaŭ 300 personoj, kaj la Lancashire kaj Cheshire Federacio neniam povos repagi sian ŝuldon pro lia bonkora helpo al nia movado. La Konferenco estis plene sukcesa, kaj oni lasis la elekton de la proksima en la manoj de la Komitato, kiu tamen, intencas aranĝi neformalan piknikon sur la rivero "Dee" ĉe Chester dum Julio aŭ Aŭgusto.—E. HOGG, Hon. Sekretariino, 11, Mather-road, Eccles, Lancs.

**Midland.**—The Fourteenth Quarterly Conference was held at Coventry on Saturday, April 15. Representatives from Birmingham, Coventry, Kettering, and Warwick were present. About 45 partook of tea, and something like 70 were present at the concert in the evening.

At the business meeting in the afternoon reports from the various groups were read and discussed. The prize given by Mr. Albane to the group showing the largest proportional increase of membership during the year was awarded to the Coventry Group. The secretary announced that the members of the committee had received invitations to attend an Interfederation Meeting during the British Congress at York, and this was approved. It was decided if possible to arrange an excursion or summer meeting at Warwick during July, and to ask the groups to send invitations for the Autumn Conference.—F.W.H.

#### GREATER BRITAIN.

**Melbourne.** (Australia).—La 17an de Januaro okazis la kvina ĉiujara generala kunveno de la Komerca Esperanta Klubo Melbourne ĉe Hardware Ĉambraro, 330, Little Collins Strato, Melbourne. La Prezidanto, S-ro W. J. Smart, prezidis, kaj kvardek klubanoj ĉeestis.

La komitato prezentis sian kvinan ĉiujaran raporton

kaj bilancon, kiujn oni akceptis. S-ro Smart, en sia fina prezidanta parolado, preparolis la progreson, kiun la klubo faris dum la pasinta jaro. La aniĝo pli grandigis per 25 novaj anoj, kaj la kasa saldo estis iom pli granda ol je la fino de la antaŭa jaro. La komitato starigis novan grupon nomitan "Translation Group" ("Traduka Grupo"). Ĉiuj anoj povos aniĝi al tiu grupo post sukcesa ekzamenado. La kvar en nia klubo posedantoj de la B.E.A. Diplomo fariĝis fondantaj anoj kaj faris la unuan ekzamenadon. Sep anoj sukcesis la unuan fojon, kaj alia ekzamendo okazos frue en la novjaro. La ĉefaj celoj de la Traduka Grupo estas la pli serioza studado de la Kara Lingvo, kaj por fari "helpŝtonon" al la B.E.A. Diplomo.

La jenaj novaj oficistoj por 1916 tiam estis elektataj: —Prezidanto, S-ro A. H. Johnson; sekretario, S-ro W. H. Halliwell; kasisto, S-ro Jas. G. Shannon.

La Prezidinto bonvenigis la novajn oficistojn, kaj dankis anojn pro ilia subteno kaj kuraĝigo dum sia prezido. La Prezidanto respondis pro la novaj oficistoj. S-ro Johnson antaŭe estis Prezidanto de la Klubo kaj oni lin gratulis pro lia dua elekto.

Mallongaj raportoj de la kunveno aperis en ambaŭ ĉiumatnaj jurnaloj, *The Age* kaj *The Argus*.

**South Africa.**—NATAL.—La ĉiujara kunveno de la Natala Verda Ŝtelo okazis la 28an de Februaro sub la prezido de S-ro J. Dusart. Oni reelektis ĉiujn antaŭajn oficistojn, kun la aldono de S-roj O. Wettergreen kaj J. Allen kiel hon. vic-prezidantoj. La raportoj de la sekretario, F-ino E. Breuer, kaj de la kasisto kaj vic-prezidanto, S-ro Chas. J. Morin, estis kontentigaj. Estis eble, spite la milito, ankoraŭ konduki la ĉiusemajnajn kunvenojn kaj kursojn. S-roj Leonard kaj Harry Wood, prezidanto kaj kasisto de la grupo, aliĝis al la 2a S.A. Regimento kaj nun troviĝas en Egiptujo. Dum la vojaĝo al Anglujo, ili kondukis kurson en Esperanto sur la ŝipo, tiel akirinte por nia afero kelkajn el siaj regimentaj kunuloj. Niaj amikoj en CAPE TOWN daŭrigas la bonan laboron de la propagando sub la gvidado de tiu klera Esperantisto, S-ro G. F. H. Clark. S-ro Wettergreen en ZULULANDO, S-ro Mawbeg en JOHANNESBURG, S-ino Spero en PRETORIO, kaj S-ro Deas en BEAUFORT WEST ĉiuj energie kunhelpas al la disvastiĝo de Esperanto en la sub-kontinento.



#### British Esperantists serving in the Army, Navy, or Red Cross.

##### ELEVENTH LIST.

ALLSOP, E. A., Secretary, B.E.A.  
BIDDLE, ERIC, form. Secretary, Birmingham Group, Pte., Royal Warwickshire Regt.  
BRIGGS, T. GORDON, Clerk O.C., A.S.C., Cambridge.  
SMITH, HOWARD W., Wood Green Group, Pte., R.A.M.C.  
HELLIWELL, C. H., Wellington Society, N.Z., Medical Corps.  
DANIEL, V. L. M., Wellington Society, N.Z., Pte., N.Z. 6th Reinforcements.



##### EDZIGO.

BUTLER—WYATT.—London, 24an de Aprilo, ĉe Christ Church, Surbiton, de la Rev. Edward B. Butler, M.A., Paroĥestro de Hulcott, Aylesbury (kuzo de la novedzo), helpata de la Rev. H. E. Boulton, M.A., Paroĥestro, GUIDO WILFRED BUTLER, A.C.A., D.B.E.A., pli juna filo de la Rev. THOMAS R. BUTLER, A.T.S.C., F.B.E.A., el Kingston-on-Thames, al DOROTHY EMMIE, pli maljuna filino de S-ro HERBERT WYATT, el Surbiton.

(Gratulojn kaj sincerajn bondezirojn al la frato kaj bofratino de nia portempa sekretario).



## B.E.A. Guarantors, 1916.

We have pleasure in publishing the First List of Guarantors for the current year, and heartily thank those friends who have so promptly responded. The minimum fixed is £5,000, and it is hoped that many other members will join the Guarantee Fund, so that this total may be much exceeded, and the eventual call upon each thus proportionately reduced.

Particulars of the Fund will be gladly sent by the Secretary upon application.

Adams, A. J., Hastings ...	£50	Flügel, Mrs. C., Reigate ...	£100	O'Brien, Miss E., London...	£10
Alcorn, W., London ...	10	Freke, Mrs. A., London ...	10	Page, W. M., Edinburgh ...	20
Anderson, A. M., London ...	10	Fryer, Miss A., W. Didsbury ...	40	Pearson, M., Sheffield ...	20
Anderson, Mrs. W. R., London ...	10	Fyson, Miss E., Taunton ...	10	Peck, A. D., Thornton Heath ...	10
Anderson, D. S., Sutton ...	10	Gillett, Mrs., Banbury ...	20	Peckover, Miss P. H., Wisbech ...	100
Applebaum, J., Liverpool ...	10	Godard, J. G., J.P., London ...	10	Phillimore, W., London ...	40
Barbor, R. C., Dublin ...	40	Griffiths, G. Rhys, Liverpool ...	10	Pitt, W., Bath ...	60
Barnicoat, D. M., London...	10	Gueritte, T. J., Surbiton ...	150	Pollen, John, LL.D., C.I.E., Sidcup ...	400
Bartholomew, Mrs. A. M., Letchworth ...	50	Hanbury, Miss F. H., London ...	10	Pointer, Mrs. M., St Neots ...	10
Bicknell, Clarence, Bordighera, Italy ...	100	Harvey, W., Edinburgh ...	20	Priestman, A. Tuke, Bradford ...	30
Black, R., Peebles ...	100	Hill, C., St. Leonards ...	10	Purvis, Miss D. V., London ...	20
Blaikie, J., M.A., London ...	20	Hipsley, F. W., Birmingham ...	10	Rackley, J., London...	10
Blake, Miss M. L., London ...	10	Hollis, G. Mercer, London ...	50	Read, Miss B., Bath ...	10
Boland, P. J., Galway ...	10	Holmes, J. T., Bradford ...	10	Relf, T. J., London ...	10
Boorman, A. C., High Wycombe ...	10	Holmes, Mrs. J. T., Bradford ...	10	Relf, E. F., Teddington ...	20
Boutwood, J. J., J.P., Hastings ...	100	Honeysett, A., London ...	20	Robertson, R., London ...	10
Boys, J. W., Charmouth ...	10	Horne, J. B., Glasgow ...	10	Robinson, Col. G. S., Eastbourne ...	30
Bredall, J., Croydon...	50	Horseman, H. J., West Hartlepool ...	10	Roome, G. W., Sheffield ...	20
Brown, W., Chorley ...	20	Inman, Miss Z. A., Halstead ...	10	Rust, Rev. J. C., M.A., Soham ...	30
Brown, Mrs. W., Chorley ...	10	Jayne, E. K., London ...	20	Scougal, A. E., M.A., LL.D., Edinburgh ...	20
Campbell, G. W., London...	20	Johnston, H., London ...	10	Senior, Rev. C. J., Buckingham...	20
Chitty, W., Dover ...	20	Knowles, Mrs. C., Norwich ...	10	Sharpe, R., Torquay ...	100
Clark, Rev. J. Meek, Weybridge ...	10	Knox, C., Dublin ...	10	Silcox, Miss L. C., Bath ...	20
Colvill, Capt. A. B., Southsea ...	10	Lindsay, Rev. Canon T. S., Dublin ...	10	Slidders, A. A., Dundee ...	10
Coombe, J. Newton, Sheffield ...	20	Lockington, A. H., Bristol ...	10	Smith, Albert E., Kettering ...	10
Course, J., Royston ...	10	Long, B. E., B.A. (Camb.), Harrow ...	20	Smith, Mrs. F., Bexhill-on-Sea ...	20
Craig, R. A., Shrewsbury...	30	Lüders, Mrs. J. S., Philadelphia ...	20	Spackman, H., Corsham ...	10
Crowley, Dr. R. H., Letchworth...	20	Luyken, H. A., London ...	10	Sujadinof, Mrs. T., Gt. Malvern...	20
Curry, Rev. A. L., Keighley ...	10	Marriott, R., Manchester ...	20	Sultzberger, M., Croydon...	20
Dale, Rev. T., Waterhouses ...	10	McIntosh, Miss J. E., Edinburgh ...	10	Surridge, W. A., London ...	20
Deane, Miss L. M., Broadstone ...	10	Mears, Dr. I., Edinburgh ...	20	Swanzy, Rev. T. E., Lincoln ...	10
Deans, Miss A. B., Edinburgh ...	10	Megahy, B. P., Preston ...	100	Taylor, S., Buxton ...	10
Deans, Miss E. D., Edinburgh ...	10	Meldon, Dr. G. Pugin, Dublin ...	20	Turner, J., Hastings ...	10
Dinslage, J. F., Heronsgate ...	50	Mellor, Miss L. W., London ...	20	Vacher, Miss A. K., London ...	10
Dust, L. E., New Zealand...	10	Merchant, J., Sheffield ...	30	Warden, J. M., F.F.A., Edinburgh ...	500
Emery, P. A., Wolstanton ...	50	Millidge, Mr. & Mrs. E. A., London ...	30	Wight, E., London ...	20
Fairman, C. A., London ...	40	Millner, Miss M. E., Leek ...	50	Williams, Aneurin, M.P., Hindhead ...	20
Faraker, F. C., London ...	10	Montrose Esperanto Society ...	10	Wilson, J., Leek ...	30
Faraker, Mrs., London ...	10	Moody, R. H., Leeds ...	30	Wilson, Mrs. J., Leek ...	20
Farmer, G. Noble, London ...	30	Munro, Miss A. M., Edinburgh ...	10	Worthington, Capt. G. J., Leek ...	10
Finez, J. M., Folkestone ...	10	Nicholson, Commr. C., London ...	10		
Flügel, J. C., London ...	50	Nix, J. P., Eastbourne ...	30		

Total at April 28th ... £3,890

## GUARANTEE SUPPLEMENTARY FUND.

It will be seen from the following list that, owing to the ready response to the appeal inserted in the "B.E." for April, the deficit of £70 has been amply subscribed. I cannot let this list leave my hands without expressing, on behalf of the Treasurer and the Council of the Association, warm thanks to those friends of the movement who by their generosity have made this gratifying result possible.

MONTAGU C. BUTLER (*Acting Secretary*).

	£	s.	d.		£	s.	d.		£	s.	d.
Anderson, A. M. ... ..	0	10	6	Hamel, Miss A. ... ..	0	5	0	Peckover, Miss P. H. ... ..	0	5	0
Anderson, Mrs. ... ..	1	1	0	Hayes, C. F. ... ..	1	0	0	Pollen, Dr. J. ... ..	5	0	0
Anderson, D. S. ... ..	0	5	0	Highfield, E. H. ... ..	0	2	0	Powell, C. ... ..	0	1	0
Anonymous ... ..	1	0	0	Hipsley, F. W. ... ..	0	2	6	Priestman, A. Tuke ... ..	0	10	0
Anonymous ... ..	0	5	0	Hollis, G. Mercer ... ..	2	10	0	Relf, T. J. ... ..	0	2	6
Arni, H. F. ... ..	0	5	0	Holmes, Mr. and Mrs. J. T. ... ..	0	5	0	Robinson, Col. G. S. ... ..	0	15	0
Barrow - in - Furness ... ..	0	3	0	Honeysett, A. ... ..	0	5	0	Rowe, F. G. ... ..	0	2	6
Society ... ..	0	3	0	Horseman, H. J. ... ..	1	1	0	Royston Esperanto Group ... ..	0	5	0
Birkett, J. J. ... ..	0	2	0	Inman, Miss Z. A. ... ..	0	2	6	Slidders, A. A. ... ..	0	2	6
Boardman, C. E. ... ..	0	10	0	Jones, Dr. D. Rhys ... ..	0	5	0	Smith, Mrs. F. ... ..	2	2	0
Boland, P. J. ... ..	0	5	0	Laycock, T. ... ..	0	5	0	Spink, Miss A. ... ..	0	2	0
Bredall, J. ... ..	1	0	0	Lüders, Mrs. L. B. (in memory of ... ..	10	0	0	Strong, F. J. ... ..	0	12	6
Brown, Mr. and Mrs. Wm. ... ..	0	5	0	Lewis B. Lüders) ... ..	10	0	0	Sujadinof, Mrs. ... ..	0	5	0
Colvill, Capt. A. B. ... ..	0	2	6	Maling, A. T. ... ..	0	5	0	Surridge, W. A. ... ..	0	10	0
Coxe, Hon. H. R. H. ... ..	1	0	0	Megahy, B. P. ... ..	1	0	0	Swann, Miss A. M. ... ..	0	10	0
Crowley, Dr. R. H. ... ..	0	10	0	Meldon, Dr. G. Pugin ... ..	0	10	0	Symons, W. H. ... ..	0	2	0
Dale, Rev. Thos. ... ..	0	2	6	Miles, Miss E. I. ... ..	0	2	6	Theodore, Mrs. ... ..	1	0	0
Eaves, O. ... ..	0	3	4	Millidge, Mr. and Mrs. ... ..	5	0	0	Thorpe, Miss M. ... ..	0	10	0
Emerson, Miss M. A. ... ..	0	2	6	Minchin, W. ... ..	0	2	6	Viggars, Miss A. ... ..	0	10	0
Ero ... ..	0	10	0	Mitchell, Miss E. ... ..	0	10	0	Wackrill, A. E. ... ..	1	0	0
"Espero" ... ..	1	0	0	Mitchell, H. B. ... ..	0	5	0	Warden, J. M. ... ..	10	0	0
Etchells, F. F. ... ..	0	5	0	Montrose Esperanto Society ... ..	0	13	0	Wilson, Mr. and Mrs. J. ... ..	1	0	0
Farm r, G. Noble ... ..	1	1	0	Moscheles, Felix ... ..	1	0	0	Wright, Mrs. S. E. ... ..	0	10	0
Flügel, J. C. ... ..	0	10	0	Munro, Miss A. M. ... ..	0	5	0				
Fryer, Miss A. ... ..	0	10	0	Padfield, W. W. ... ..	1	0	0				
Fyson, Miss E. ... ..	0	2	6	Page, W. M. ... ..	4	5	8				
Greenock Esperanto Society ... ..	1	0	0	Pearson, M. ... ..	2	0	0				
											</

Total at April 28th ... £71 9 6

\**Estimata Sinjoro*.—Mi ne estas B.E.A.-ano, eĉ ne Esperantisto, sed mi kuraĝas esperi, ke la Konsilantaro akceptos ĉi tiun donaceton helpan al la garantia deficito de 10, kio estas nur Esperantaĵo.—Via purige,

18. 4. 16.

"ESPERO" (Sapo).



## The British Esperanto Association (Inc.).

EXTRACT FROM RULES.—"If no objection shall be lodged within fourteen days, the Secretary shall inform the candidate that he is admitted as a member."

### CANDIDATES FOR MEMBERSHIP.

FREDERICK W. ALLSOP, 27A, Burnbury-road, Balham, S.W.; GUIDO W. BUTLER, Grafton Villa, Penrhyn-road, Kingston-on-Thames; Lieut. JOHN M. COX, Adyar Studio Chiswick, London; DAVID FORSITH, 11, Newlands Drive, Partick West, Glasgow; MISS CAROLINE S. FOSTER, 6, Mitten-road, Bexhill-on-Sea; HERBERT E. KERSHAW, 525, Andover-street, Lawrence, Mass., U.S.A.; FRANCIS W. ROWE, 22, Gironde-road, Fulham, S.W.

### NEW FELLOWS.

Mrs. M. C. GILLET, Banbury; Miss M. R. HENNINGSEN, London, N.W.

### PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.

\*Miss ETHEL FARROW, \*Miss MAUD ORMEROD, \*Miss H. BASS, Miss ELSIE FARROW, Miss A. GORDON, Miss L. LEACH, Blackburn; Miss M. A. LAWSON, \*Miss KATE STEWART, \*Miss ROBINA J. H. ESSON, \*Miss ISABELLE L. MUNRO, \*JOHN P. W. MURRAY, \*Mrs. E. M. KENDRICK, King's Lynn; WM. D. BAIKIE, JOSEPH E. POTTS, \*Miss L. GORDON, \*Miss D. J. HORTON, Mrs. J. A. M. POTTS, JOHN MACARTNEY, Glasgow; \*Miss JESSIE M. FRASER, Dennistoun.

### PASSED ADVANCED EXAMINATION.

\*THOMAS R. OPENSHAW, Wilshire, nr. Blackburn; Miss JANET K. MACPHERSON, Edinburgh; Miss FRANCES H. BELL, Blackburn; \*Miss ELLEN O. SIMPSON, Edinburgh; \*Miss A. VIOGARS, Silverdale, Staffs; FERGUS F. JAMIESON, Glasgow.

### NEW DELEGATE COUNCILLORS.

York.—W. W. ADAMSON and W. F. LAWRENCE.

\* Denotes that the candidate has passed with distinction.

The Examinations Committee begs to announce that on Monday, May 8, at the offices of the Association, 17, Hart-street, London, W.C., will be held an *Examination for the Preliminary Certificate*, at 7 p.m., and on Tuesday, May 9, an *Examination for the Advanced Certificate*, at 6.30 p.m.

It has also been decided that, if sufficient candidates offer themselves, **Examinations for the Preliminary and Advanced Certificate** shall be held at York during the Ninth Congress of British Esperantists at Whitsuntide. Place and date will be announced in the June number. Candidates should advise the Secretary, B.E.A., 17, Hart-street, London, W.C., of their intention to be present at either of those examinations as soon as possible.



### Council Meeting, B.E.A.

Held at the Offices of the Association on Monday, April 17, 1916, at 6.30 p.m. *Present*: Messrs. P. Blaise, J. Bredall, P. J. Cameron, B. Chatterton, C. H. Edmonds, C. A. Fairman, G. N. Farmer, Harrison Hill, G. Mercer Hollis, B. E. Long, A. Sharp, S. H. Taylor, Dr. John Pollen, Col. W. A. Gale, Misses L. S. Grant, E. A. Lawrence, Ad. Šefer. *In Attendance*: Messrs. E. A. Allsop, G. E. Boardman, E. A. Millidge, the Acting Secretary.



### Fako de Korespondado Internacia (F.K.I.).

Sub tiu ĉi rubriko oni enpresas malgrandajn anoncojn de tiuj el niaj legantoj, kiuj deziras korespondadi kun alilanduloj. Ĉiu anoncanto devas pagi ses pencojn (25 spesdekojn) por trilinea enpresaĵo kiel sube (pli ol tri linioj po tri pencoj por ĉia komencita linio); ĉiu MEMBRO de la Asocio havas la rajton fari unu enpresaĵon senpage. *Bonvolu skribi legeble, rekte al la Redakcio.*

684. **Flanders**.—S-ro Frans Bormans, B.227, II. Bm. E.M., *Armée Belge*, deziras korespondadi kun angla samideano prefere samideanino.

685. **Tobolsk (Siberio) Ruslando**.—Leŭtenanto Paŭlo Novoselov, *Abramovskaja, domo Turkova*, tre deziras korespondi kun bela angla sinjorino aŭ fraŭlino.

686. **Melbourne (Aŭstralio)**.—S-ro H. Halliwell, 25, *Chetwynd-st., North Melbourne*, deziras korespondi kun gesamideanoj de la tuta mondo per il. poŝtkartoj, ĉiam respondos.

687. **Harderwijk (Hlando)**.—S-ro Ernest Randasche, belga soldato, *14me de Ligne, internigita, Barako 38, Camp de Harderwijk*, deziras korespondi kun ĉiulandaj gesamideanoj.

688. **Southport (Anglujo)**.—Fino Amy Payne, 7, *Blair Grove*, deziras korespondi kun alilandaj samideanoj.

*Chairman*.—Dr. Pollen was elected Chairman of the Meeting.

*Esperanto Press Club*.—A letter was read from Mr. C. M. Houghton, in which he urged the necessity for the formation of some committee for press propaganda work, and letters from Mr. C. E. Boardman, in which he expressed his willingness to undertake the organisation and supervision of such a committee, on condition that he received fitting support from the Association, and some official status in it.

A long discussion followed, from which it was clear that though there was a unanimous desire to make some such arrangement, it was not easy to decide the best form which such official support might take; and on the proposal of Mr. Long, it was decided that the whole question of official recognition of the work of Mr. Boardman should be deferred to the General Meeting in York. In the meantime, Mr. Boardman was thanked for his valuable offer of help, and it was hoped that he would take such preparatory steps as were possible.

*Examinations at York*.—A proposal from Mr. B. P. Megahy, that the B.E.A. should hold Elementary and Advanced Examinations at York (and at succeeding British Congresses) was approved in principle, and the Examinations Committee was asked to consider arrangements for the holding of such examinations. It was decided that a notice should be inserted in THE BRITISH ESPERANTIST inviting entries.

*Announcement of Ballot Results*.—Mr. G. N. Farmer moved, and it was unanimously carried:—

"That the Scrutineers be requested to announce in alphabetical order the names of the Vice-Presidents and Councillors elected, without stating the number of votes given to each, or the names of the candidates not elected."

*Notice of Proposal*.—Mr. Cameron gave notice of his intention to move at the next Council Meeting:—

"That the fee for the Advanced Examination be increased to 5s."



### Council and Executive Meetings, B.E.A.

Notice is hereby given that the next meeting of the Council will be held on Monday, May 15, at the Offices of the Association, 17, Hart-street, London, W.C., at 6.30 p.m.

A Meeting of the Executive Committee will follow the Council Meeting.

The following meeting of the Council will be held at the Guildhall, York, on Monday, June 12, following the Annual General Meeting of the Association.

*Agenda of Meeting on May 15*:—

*Financial Statement.*

*Correspondence and other Business.*

M. C. BUTLER, Acting Secretary.

689. **Bobrujsk (Minsk gub.) Rusujo**.—S-ro V. Dobrovolskij, *Dmitrievskaja 8*, deziras korespondadi kun gesamideanoj de la tuta mondo; precipe kun anglaj, francaj kaj italaj soldatoj ĉe la Fronto. Il. p. aŭ letere, ĉiam respondas.

690. **Brjansk (Orlov gub.) Rusujo**.—S-ro T. N. Škurin, *Upravlenie Voinsskago Načalnika*, deziras korespondi p.k. aŭ letere.

691. **Harderwijk (Holando)**.—S-ro Charles Devittscher, *Barako 26*, kaj Gustav Orban, *Barako 15*, belgaj soldatoj, Camp de Harderwijk, deziras korespondi kun samideanoj.

692. **Barnulska uezdo (Tomska gub.) Siberio**.—S-ro Georg Verigin, instruisto, *ŝlo Maslenskoe - Nikolajevskaj Volosti, Egorjevskoje*, deziras anglajn knabo-korespondantojn por siaj vilaĝaj ĝlernantoj (14—17 jaraĝaj) per il. poŝtkartojn (el angla vivo).